

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### Lire le Manual De L'utilisateur et Les Messages De Sécurité Avant Utilisation

Pour Télécharger la notice d'utilisation

Scannez ce QR Code



[www.snapon.com/DiagnosticsManuals/Safety/Start.htm](http://www.snapon.com/DiagnosticsManuals/Safety/Start.htm)

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

EAZ0165L02A Rev. A

©2023 Snap-on Incorporated. Tous droits réservés.

### Lisez Toutes Les Instructions

Les messages de sécurité contiennent un mot-indicateur indiquant le niveau de danger. Une icône, lorsqu'affichée, donne une description graphique du danger. Les mots-indicateurs sont les suivants :

- DANGER** Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles pour l'opérateur ou les personnes qui se trouvent dans la zone visée.
- AVERTISSEMENT** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles pour l'opérateur ou les personnes qui se trouvent dans la zone visée.
- ATTENTION** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures de faible ou moyenne gravité pour l'opérateur ou les personnes qui se trouvent dans la zone visée.

### Renseignements supplémentaires sur la sécurité

Lisez, comprenez et suivez tous les messages de sécurité, instructions, mentions légales et le contrat de licence du logiciel, avant utilisation. Des messages de sécurité supplémentaires peuvent également être inclus, le cas échéant, dans le manuel d'utilisation du produit, sur les étiquettes du produit, dans le logiciel du produit, dans l'emballage du produit ou sur les supports de documentation du produit. Toujours consulter et suivre les messages de sécurité et les procédures d'essai applicables fournis par le fabricant du véhicule ou de l'équipement testé.

### Consignes de sécurité générales

- AVERTISSEMENT** Risque de déplacement imprévu du véhicule.
  - Avant d'effectuer des essais dans lesquels le moteur du véhicule doit tourner, installer des cales pour bloquer les roues.
  - Sauf directives contraires, serrer le frein de stationnement et mettre le levier de vitesse en position N (point mort) ou P (stationnement).

- S'assurer de bien serrer le frein de stationnement.
- Si le véhicule est équipé d'un mécanisme de desserrage automatique du frein de stationnement, s'assurer de le débrancher avant l'essai et de le rebrancher une fois celui-ci terminé.
- Ne pas laisser les personnes qui se trouvent dans la zone visée se tenir devant le véhicule ou derrière celui-ci pendant les tests.
- Ne pas laisser le moteur tourner sans surveillance.

*Un véhicule en mouvement peut provoquer des blessures graves ou la mort.*



- AVERTISSEMENT** Risque d'accident.
  - Deux personnes devraient se trouver dans le véhicule lors de tout essai routier, soit un conducteur et une personne responsable de l'équipement.
  - Dans un véhicule en mouvement, assurez-vous que l'appareil d'essai et les fils de connexion sont bien raccordés et qu'ils ne nuisent pas au conducteur.

*Des accidents peuvent se produire lorsque le conducteur ne se concentre pas uniquement sur la conduite.*



- AVERTISSEMENT** Risque de blessures corporelles.
  - S'assurer d'éviter tout contact entre l'utilisateur, les fils d'essai, les vêtements ou tout autre objet et les connexions électriques, ainsi qu'avec tout composant du moteur, chaud ou en mouvement.
  - Lorsque le travail doit s'effectuer dans le compartiment moteur, s'assurer de garder toute montre et bague, ainsi que tout vêtement ou vêtement ample loin de la zone de travail.
  - Ne déposer ni équipement ni outils sur les ailes ou ailleurs dans le compartiment moteur.
  - L'installation de barrières est recommandée pour permettre d'identifier les zones dangereuses dans la zone d'essai.

*Tout contact avec toute connexion électrique et tout composant du moteur chaud ou en mouvement peut causer des blessures.*



- AVERTISSEMENT** Risque d'explosion.
  - Porter des lunettes de sécurité et des vêtements de protection (tant l'utilisateur que les personnes qui se trouvent dans la zone visée).
  - Utiliser l'équipement et les outils dans des emplacements où le système de ventilation effectuée au moins quatre changements d'air par heure.
  - Le carburant et les vapeurs inflammables peuvent s'enflammer.
  - Ne pas utiliser l'équipement dans des environnements où des vapeurs explosives peuvent s'accumuler, comme dans les fosses souterraines, les zones confinées ou les zones à moins de 45 cm (18 po) au-dessus du sol.
  - S'assurer d'installer l'équipement à au moins 45 cm (18 po) au-dessus du sol.
  - Ne pas fumer, allumer une allumette, placer des outils ou des objets de métal sur la batterie du véhicule ou créer des étincelles près de la batterie, car les gaz de la batterie peuvent s'enflammer.
  - Éviter tout contact accidentel entre les bornes de la batterie du véhicule et les outils, fils de cavaliers et autres éléments.
  - Garder toute cigarette allumée, étincelle, flamme nue et toute autre source inflammable loin des batteries.
  - Avant de débrancher les câbles de la batterie du véhicule, s'assurer que le contact, les phares et tous les autres accessoires sont éteints et que les portes du véhicule sont fermées. Cela permettra d'éviter d'endommager les systèmes embarqués.
  - Ne pas exposer l'équipement d'essai à la pluie, à la neige ou à des conditions humides.
  - Ne pas laisser les gaz ou l'acide sulfurique de la batterie entrer en contact avec le boîtier de l'équipement d'essai.
  - Toujours débrancher le câble de masse de la batterie avant d'effectuer l'entretien des composants du système électrique.
  - S'assurer de conserver un extincteur à poudre chimique (classe B) convenant aux feux d'origine chimique, électrique ou de carburant dans l'espace de travail.

*Une explosion peut causer des blessures graves ou la mort.*



- AVERTISSEMENT** Risque d'incendie.
  - Porter des lunettes de sécurité et des vêtements de protection (tant l'utilisateur que les personnes qui se trouvent dans la zone visée).
  - Réduire la pression du système d'alimentation avant d'ouvrir les canalisations et raccords.
  - Garder toute cigarette allumée, étincelle, flamme nue et toute autre source inflammable loin du véhicule.
  - Déconnecter le câble de masse de la batterie avant d'ouvrir tout raccord du système d'alimentation. Rebrancher le câble avant de mettre le moteur en marche ou d'utiliser la pompe de carburant à des fins d'essai.

- L'essence, le méthanol et les carburants oxygénés sont toxiques et inflammables et doivent être manipulés de façon appropriée.
- Ne pas placer la tête directement au-dessus du carburateur ou du corps du papillon ou à l'avant de celui-ci. Lorsque les systèmes d'alimentation ou toute canalisation d'essence ouverte doivent être manipulés, s'assurer de ne pas renverser d'essence dans le carburateur ou sur le corps du papillon lorsque le moteur est amorcé ou qu'il tourne. Des retours de flamme peuvent se produire dans le moteur lorsque le filtre à air n'est pas dans sa position habituelle.
- Ne pas utiliser de vaporisateurs pour le carburateur ou de solvants de nettoyage pour injecteurs de carburant pendant les essais de diagnostic.
- S'assurer que tout contenant ouvert renfermant un liquide inflammable comme de l'essence se trouve loin de tout équipement en marche.
- S'assurer de conserver un extincteur à poudre chimique (classe B) convenant aux feux d'origine chimique, électrique ou de carburant dans l'espace de travail.

*Un incendie peut causer des blessures graves ou la mort.*



- AVERTISSEMENT** Risque de courts-circuits et de brûlures.
  - Les courts-circuits causés par les batteries peuvent générer un courant suffisamment important pour souder un bijou au métal. Il faut s'assurer de retirer tout bijou tels les bagues, bracelets et montres avant de travailler près d'une batterie.

*Les courts-circuits peuvent causer des blessures.*



- AVERTISSEMENT** Risque de décharge électrique.
  - Ne pas tenter de désassembler toute batterie ou de retirer tout composant dépassant des bornes de la batterie ou recouvrant ces bornes.
  - Retirer le câble de masse de la batterie avant de retirer ou de désassembler tout composant électrique du véhicule.
  - Avant de recycler la batterie, s'assurer de recouvrir les bornes exposées de chatterton épais pour éviter tout court-circuit.
  - Pour réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, ne jamais surcharger les prises. Se reporter aux marquages pour connaître la charge appropriée sur les prises.
  - Faire très attention au moment de travailler avec des circuits de plus de 40 volts CC ou 24 volts CA.
  - Ne pas utiliser d'équipement électrique sur des surfaces mouillées ou exposées à la pluie.
  - Toujours porter des gants isolés en caoutchouc de calibre approprié lorsque cela est requis ou approprié, tout particulièrement pour travailler à des tensions supérieures à 40 volts CC ou 24 volts CA.
  - Ne pas utiliser d'équipement dont le cordon d'alimentation ou les câbles sont endommagés ou si cet équipement a été échappé ou endommagé, et ce, tant qu'il n'a pas été examiné par un technicien d'entretien qualifié.

*Une décharge électrique peut causer des blessures.*



- AVERTISSEMENT** Risque de brûlures.
  - Garder à l'esprit que tout contact avec des éléments chauds peut causer des blessures.
  - Porter des gants pour manipuler tout composant d'un moteur encore chaud.
  - Ne pas retirer le bouchon du radiateur tant que le moteur est encore chaud, puisque le liquide de refroidissement se trouvant dans un moteur pressurisé peut être chaud.
  - S'assurer de ne pas toucher le système d'échappement, le collecteur, le moteur, le radiateur, la sonde d'échantillonnage ou tout autre composant pouvant être chaud.
  - Ne déposer ni équipement ni outils sur les ailes ou ailleurs dans le compartiment moteur, car le compartiment moteur contient des connexions électriques.
  - S'assurer d'éviter tout contact entre l'utilisateur, l'équipement d'essai, les vêtements ou tout autre objet et les connexions électriques.
  - Ne pas oublier que les fils de l'équipement d'essai peuvent être chauds après de longs essais effectués à proximité des collecteurs ou de tout autre composant chaud. Porter des gants pour manipuler tout composant encore chaud.
  - Ne pas laisser les fils de l'équipement d'essai toucher le collecteur d'échappement ou tout autre composant encore chaud.

*Le contact avec des composants chauds peut causer des blessures.*



- AVERTISSEMENT** Risque d'empoisonnement.
  - Une ventilation adéquate doit être fournie lorsque le travail s'effectue sur un moteur en marche.
  - Lorsque le moteur est en marche, acheminer les gaz d'échappement vers l'extérieur.
  - Utiliser l'équipement ou les outils dans des endroits où le système de ventilation mécanique effectuée au moins quatre changements d'air par heure, car les gaz d'échappement du moteur contiennent des gaz mortels et inodores.

- N'utiliser de nettoyeur pour le corps de papillon que dans des endroits bien ventilés.
- Porter des gants de protection et lunettes de sécurité (tant l'utilisateur que les personnes qui se trouvent dans la zone visée).
- Ne pas laisser le nettoyeur entrer en contact avec la peau, les yeux ou la bouche.
- S'assurer d'avoir beaucoup d'eau fraîche et de savon à proximité. En cas de contact entre le nettoyeur pour corps de papillon et la peau, les yeux ou les vêtements, laver la zone exposée à l'eau et au savon.

*Un empoisonnement peut causer des blessures graves ou le décès.*



- AVERTISSEMENT** Risque de blessures aux yeux. Des débris, de la saleté et des liquides peuvent tomber du véhicule.
  - S'assurer d'éliminer tout débris. Nettoyer les surfaces au besoin afin d'éviter toute possibilité que des débris, saletés et liquides tombent.
  - Porter des lunettes de sécurité appropriées pour effectuer l'entretien des véhicules.

*Les débris, la saleté et les liquides peuvent causer des blessures graves aux yeux.*



- AVERTISSEMENT** Risque de projection d'éclats.
  - Porter des lunettes de sécurité pendant l'utilisation de l'air comprimé puisqu'il peut entraîner la projection d'éclats.
  - Porter des lunettes de sécurité pour manipuler l'équipement électrique puisque l'équipement électrique ou les pièces rotatives du moteur peuvent entraîner la projection d'éclats.

*Les projections d'éclats peuvent causer des blessures aux yeux.*



- AVERTISSEMENT** Risque d'expulsion de carburant, de vapeurs d'huile, de vapeur chaude, de gaz toxiques chauds, d'acide, de liquide de refroidissement et d'autres débris.
  - Toujours porter des lunettes de sécurité et des vêtements de protection (tant l'utilisateur que les personnes qui se trouvent dans la zone visée). Les lunettes de vue habituelles peuvent avoir des lentilles résistantes aux chocs, mais elles ne sont pas des lunettes de sécurité.
  - Toute défectuosité du moteur peut engendrer l'expulsion de carburant, de vapeur d'huile, de vapeur chaude, de gaz toxiques chauds, d'acide, de liquide de refroidissement et d'autres débris.

*Le carburant, les vapeurs d'huile, les vapeurs chaudes, les gaz toxiques chauds, l'acide, le liquide de refroidissement et les autres débris peuvent causer des blessures graves.*



- AVERTISSEMENT** Risque d'expulsion de l'acide de batterie.
  - Porter des lunettes de sécurité et des vêtements de protection (tant l'utilisateur que les personnes qui se trouvent dans la zone visée). Les lunettes de vue habituelles peuvent avoir des lentilles résistantes aux chocs, mais elles ne sont pas des lunettes de sécurité.
  - Lorsque l'opérateur travaille près d'une batterie, s'assurer que quelqu'un peut entendre ou est suffisamment proche pour porter secours en cas de problème.
  - S'assurer d'avoir beaucoup d'eau fraîche et de savon à proximité. En cas de contact d'acide de batterie avec la peau, les vêtements ou les yeux, laver la zone exposée à l'eau et au savon pendant 10 minutes.
  - Tout opérateur qui travaille près d'une batterie ne doit pas se toucher les yeux.
  - Ne pas laisser le liquide de la batterie entrer en contact avec les yeux ou la peau.
  - S'assurer de respecter la polarité des bornes (+ et -) au moment d'installer la batterie.

*L'acide de batterie est composé d'un acide très corrosif qui peut brûler les yeux et la peau.*



- AVERTISSEMENT** Risque de blessures corporelles.
  - La pile au lithium utilisée dans certains outils ne peut être remplacée qu'en usine seulement; tout remplacement incorrect peut provoquer une explosion.
  - Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive.
  - N'utiliser que des piles provenant d'un fabricant reconnu.
  - Lorsque cela est indiqué, s'assurer de n'utiliser que les piles ou ensembles de piles de rechange fournis par Snap-on.
  - Ne pas changer les piles pendant qu'un instrument est branché à une source d'alimentation. S'assurer de couper l'alimentation de l'unité avant d'ouvrir le compartiment des piles.
  - Au moment de remplacer les piles, s'assurer de toujours remplacer l'ensemble des piles plutôt qu'une seule.
  - Ne pas combiner différentes marques de piles.
  - Ne pas tenter de recharger des piles qui ne sont pas conçues spécialement à cet effet.

- Ne pas laisser les enfants installer des piles sans surveillance.**
- Suivre les instructions du fabricant en ce qui concerne la manipulation, l’entreposage et l’élimination appropriés des piles.**
- Avant de recycler les piles, en protéger les bornes exposées avec du chatterton épais pour éviter tout court-circuit.**

L'utilisation inappropriée des piles peut causer des blessures.

### AVERTISSEMENT

Risque de lésions oculaires ou de troubles visuels.

- Ne regardez jamais directement une lampe torche lorsqu’elle est allumée. Ne braquez pas la lumière dans le visage d’une personne et ne laissez pas les enfants jouer avec la lampe torche.**

Une intensité lumineuse élevée peut entraîner des troubles visuels, voire des lésions oculaires.

### ATTENTION

Risque de dommage à l’équipement ou au circuit.

- Déconnecter les fils d’essai de tout circuit mis à l’essai avant de passer d’une fonction à l’autre.**
- Toujours déconnecter un fil d’essai alimenté avant de débrancher le fil d’essai commun.**
- Ne pas créer de connexion électrique entre les bornes de la batterie et un fil cavalier ou des outils.**
- Ne pas mettre à la masse toute borne électrique alimentée ou pouvant être alimentée.**
- Toujours débrancher l’équipement non utilisé de toute prise de courant.**
- Ne jamais utiliser le cordon pour débrancher un appareil d’une prise; tirer plutôt sur la fiche.**
- Si une rallonge électrique est requise, s’assurer d’utiliser une rallonge d’un calibre équivalent ou supérieur à l’équipement utilisé. Les rallonges dont le calibre est inférieur à l’équipement actuel peuvent surchauffer.**
- Enrouler lâchement le cordon ou les câbles autour de l’équipement pour le ranger.**
- Utiliser les outils de la façon indiquée dans le guide de l’utilisateur de l’outil.**
- N’utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.**

L'utilisation de tout matériel inapproprié peut endommager l'équipement ou le circuit.

### ATTENTION

Risque de réparation ou de réglage incorrect ou inapproprié.

- Ne pas se fier à des données, à des informations ou à des résultats d’essai erratiques, douteux ou clairement erronés. Si les données, les informations ou les résultats d’essai sont erratiques, douteux ou clairement erronés, s’assurer que toutes les connexions et l’information sur l’entrée des données sont correctes et que la procédure a été effectuée de façon appropriée.**
- Si les informations ou résultats d’essai sont toujours suspects, ne pas les utiliser à des fins de diagnostic. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Snap-on®.**

Toute réparation ou tout réglage inapproprié pourrait endommager le véhicule ou l'équipement ou créer des conditions d'utilisation dangereuses.

### ATTENTION

Risque de conditions d’utilisation dangereuses.

- N’utiliser que les adaptateurs de courant ou câbles d’alimentation fournis par Snap-on.**
- N’utiliser que l’adaptateur Snap-on recommandé pour un produit ou une gamme de produits spécifiques.**

L'utilisation d'adaptateurs de courant ou de câbles d'alimentation autres que ceux fournis par Snap-on peut entraîner des dommages ou créer des conditions d'utilisation dangereuses.

## Tous les appareils de diagnostic portatifs

### AVERTISSEMENT

Risque de déploiement du sac gonflable

- Ne pas mettre d’outil de diagnostic ou un autre objet entre le sac gonflable et une personne. Tout objet se trouvant près d’un sac gonflable en déploiement pourra être projeté à haute vitesse et ainsi devenir un projectif susceptible de causer des blessures ou dommages graves ou même la mort.**

Le déploiement d'un sac gonflable peut causer des blessures graves ou la mort.

### AVERTISSEMENT

Risque d’enchevêtrement.



- Ne pas laisser les câbles pendre et entraver les commandes de fonctionnement ou la conduite.**
- Placer les cordons ou rallonges de façon à que personne ne puisse trébucher sur ceux-ci ou les tirer.**
- S’assurer que les câbles des outils, de l’équipement et de tout autre accessoire sont acheminés de façon à ne pas empêcher les déplacements des gens.**

Des câbles mal acheminés et des conducteurs exposés peuvent créer des conditions de travail dangereuses.

### AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique.



- Débrancher les fils d’essai et éteindre les outils de diagnostic avant de retirer les pinces d’extrémité.**
- S’assurer que les pinces d’extrémité sont en place avant d’utiliser l’outil de diagnostic.**
- Ne pas tenter de désassembler toute batterie ou de retirer tout composant dépassant des bornes de la batterie ou recouvrant ces bornes.**
- Ne pas retirer la protection de l’appareil ou tenter de le désassembler. L’appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l’utilisateur. Consulter le personnel d’entretien compétent.**

Une décharge électrique peut causer des blessures.

### AVERTISSEMENT

Risque de blessures.



- Procéder avec précaution au moment de la mise à l’essai ou du contrôle des actionneurs ou d’autres composants du véhicule. S’assurer que l’activation des composants ne crée aucune condition dangereuse.**

Le contrôle par l'utilisateur des actionneurs ou des essais fonctionnels pourrait entraîner des conditions dangereuses.

### AVERTISSEMENT

Risque de déplacement imprévu du véhicule.

- Avant d’effectuer des essais dans lesquels le moteur du véhicule doit tourner, installer des cales pour bloquer les roues motrices.**
- Sauf directives contraires, serrer le frein de stationnement et mettre le levier de vitesse en position N (point mort) ou P (stationnement).**
- S’assurer de bien serrer le frein de stationnement.**
- Ne pas laisser les personnes qui se trouvent dans la zone visée se tenir devant le véhicule ou derrière celui-ci pendant les tests.**
- Ne pas laisser le moteur tourner sans surveillance.**

Un véhicule en mouvement peut provoquer des blessures graves ou la mort.

### ATTENTION

Risque de relevés de données imprécis ou de dommages.

- Arrêter le fonctionnement immédiatement si le niveau de batterie est trop bas.**
- Recharger la batterie ou connecter un adaptateur c.a.**

Tout fonctionnement avec un niveau de batterie trop bas peut entraîner des relevés de données imprécis, une perte de la communication et des dommages.

## Outils de diagnostic

### AVERTISSEMENT

Risque d’explosion.



- Certains outils contiennent un fusible interne 8 A, 250 V (F6) ne pouvant être remplacé qu’en usine. Tout remplacement inapproprié pourrait causer une explosion.**
- Ne pas utiliser d’outils de diagnostic dans les environnements où des vapeurs explosives peuvent s’accumuler, comme dans les fosses souterraines, zones confinées ou zones à moins de 45 cm (18 po) au-dessus du sol.**
- Ne pas exposer l’équipement d’essai à la pluie, à la neige ou à des conditions humides.**
- Ne pas laisser les gaz ou l’acide sulfurique de la batterie entrer en contact avec le boîtier de l’équipement d’essai.**
- S’assurer que tous les fils sont connectés de la façon prévue avant d’effectuer l’essai.**

Une explosion peut causer des blessures graves ou la mort.



Tous les indicateurs et sondes doivent appartenir à l’une des quatre catégories définies en fonction des signaux électriques qu’ils sont conçus pour mesurer. Il est extrêmement important que la sonde ou l’indicateur sélectionné pour l’essai soit conçu pour cette tâche en particulier. Les catégories sont les suivantes :

**Catégorie I** – utilisée pour la mise à l’essai de l’équipement électronique et de l’équipement connecté aux circuits sources dans lesquels des mesures sont prises afin de limiter les surtensions transitoires jusqu’à un faible niveau approprié. Bon nombre des systèmes 12 V que l’on retrouve dans les automobiles font partie de cette catégorie.

**Catégorie II** – utilisée pour la mise à l’essai des charges à phase unique branchées à une prise, comme les électroménagers, outils portatifs et autres objets semblables. Aussi utilisée pour la mise à l’essai des prises domestiques et des prises distantes se trouvant à 10 mètres (30 pieds) d’une source de catégorie III ou à 20 mètres (60 pieds) d’une source de catégorie III.

**Catégorie III** – utilisée pour la mise à l’essai des réseaux triphasés, y compris l’éclairage commercial monophasé. Certains systèmes et batteries hybrides que l’on retrouve dans les automobiles font partie de cette catégorie.

**Catégorie IV** – utilisée pour la mise à l’essai des réseaux triphasés dans le réseau public et les connecteurs extérieurs. Certains systèmes et batteries hybrides que l’on retrouve dans les automobiles font partie de cette catégorie.

## Sondes et indicateurs, toutes catégories

### AVERTISSEMENT

Risque d’explosion.



- Ne pas utiliser la sonde ou l’indicateur dans des environnements où des vapeurs explosives peuvent s’accumuler, comme dans les fossés souterraines, zones confinées ou zones à moins de 45 cm (18 po) au-dessus du sol.**
- Ne pas laisser les gaz ou l’acide sulfurique de la batterie entrer en contact avec le boîtier de l’équipement d’essai.**
- S’assurer que tous les fils sont connectés de la façon prévue avant d’effectuer l’essai.**
- Retirer la pince ampérométrique lorsqu’elle n’est pas utilisée.**

Une explosion peut causer des blessures graves ou la mort.

### ATTENTION

Risque d’endommager l’équipement ou le circuit.

- Déconnecter les fils d’essai de tout circuit mis à l’essai avant de passer d’une fonction à l’autre. Toujours déconnecter le fil d’essai alimenté avant de débrancher le fil d’essai commun.**
- Ne jamais effectuer de test de résistance, de test de diode ou de test de polarité sur un circuit alimenté.**
- À moins que cela ne soit précisé dans la procédure d’essai, s’assurer que le contact est coupé avant de connecter ou de déconnecter les connecteurs ou bornes.**
- Retirer la pince ampérométrique lorsqu’elle n’est pas utilisée.**
- Ne pas créer de connexion électrique entre les bornes de la batterie et un fil cavalier ou des sondes ou indicateurs.**
- Ne pas mettre à la masse toute borne électrique alimentée ou pouvant être alimentée.**
- Ne pas laisser les gaz ou l’acide sulfurique de la batterie entrer en contact avec le boîtier de l’équipement d’essai.**

Toute utilisation inappropriée peut endommager l'équipement ou le circuit.

## Sondes et indicateurs, catégorie I

### AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique.



- Ce produit est conçu pour les mesures de catégorie I (par exemple, les systèmes 12 V dans les automobiles). Ne pas l’utiliser pour les catégories II, III et IV.**
- La catégorie I convient aux mesures effectuées sur les circuits non directement connectés au secteur ou aux circuits d’alimentation basse tension (un exemple étant l’électricité domestique ou industrielle 120 ou 240 volts CA).**
- Ne pas connecter ce produit au secteur ou aux circuits d’alimentation basse tension.**
- Ne pas excéder les limites de tension entre les entrées, comme cela est indiqué sur la plaque signalétique.**
- Faire très attention au moment de travailler sur des circuits de plus de 40 volts CC ou 24 volts CA.**
- Ne pas utiliser une tension supérieure à 75 volts CC ou 50 volts CA entre les entrées, comme cela est indiqué sur la plaque signalétique de l’outil de diagnostic.**
- Le port série est isolé électriquement des autres entrées. S’assurer de ne pas laisser une tension différentielle supérieure à 75 volts CC ou 50 volts CA se créer entre le port série et toute autre entrée.**
- Ne pas tenter de connecter les sondes ou indicateurs au port PC USB lorsque les signaux sont mesurés avec les fils d’essai.**

- Ne pas brancher le capteur inductif pour la mesure du régime, l’adaptateur avec prise sur fil secondaire pour le contact ou toute autre sonde à un conducteur endommagé ou non isolé.**
- Ne pas utiliser la sonde ou le multimètre sur les systèmes, batteries ou circuits haute tension des véhicules électriques hybrides.**
- Ne pas appliquer le fil de mise à la masse noir sur les points d’essai autres que la mise à la masse, le retour système ou la carrosserie du véhicule.**

Une décharge électrique peut causer des blessures.

### ATTENTION

Risque d’endommager l’équipement ou le circuit.

- Ne pas utiliser les sondes ou les indicateurs pour mettre à l’essai des sources domestiques ou industrielles.**

Toute utilisation inappropriée peut endommager l'équipement ou le circuit.

## Sondes et indicateurs, catégories III et IV

### AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique.



- Ce produit est conçu pour des mesures des catégories III (1000 V) et IV (600 V).**
- Ne pas excéder les limites de tension entre les entrées, comme cela est indiqué sur la plaque signalétique.**
- Faire très attention au moment de travailler avec des circuits de plus de 40 volts CC ou 24 volts CA.**
- Ne pas brancher le capteur inductif pour la mesure du régime, l’adaptateur avec prise sur fil secondaire pour le contact ou toute autre sonde à un conducteur endommagé ou non isolé.**
- Toujours porter des gants isolés en caoutchouc de calibre approprié lorsque cela est requis ou approprié, tout particulièrement pour travailler à des tensions supérieures à 40 volts CC ou 24 volts CA.**
- N’utiliser que des composants Snap-on appropriés (catégorie III ou IV), comme des fils d’essai, des fils de contrôle et des composants auxiliaires avec les indicateurs et appareils de détection. Ne pas utiliser de produits comparables provenant du marché secondaire ou des fils d’origine inconnue.**
- N’utiliser que les composants suggérés par Snap-on, en bon état de marche. Ne pas utiliser de composants extrêmement usés ou dont les dommages sont apparents. S’assurer que les composants ont le calibre approprié pour la tâche à effectuer.**
- Examiner toujours l’instrument pour y déceler des signes de dommage avant de l’utiliser. Ne pas utiliser d’appareil présentant de fissures ou tout autre défaut pouvant permettre l’exposition à une tension élevée.**

Une décharge électrique peut causer des blessures corporelles, ainsi que des dommages à l'équipement ou au circuit.

## Tous les appareils de communication sans fil

### AVERTISSEMENT

Pour satisfaire aux exigences de la Federal Communications Commission (FCC) en matière d’exposition aux radiofréquences, une distance d’au moins 20 cm (7,87 pouces) doit être maintenue entre l’antenne et toutes les personnes.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS